



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za peticije

2012/0297 (COD)

27.6.2013

MNENJE

Odbora za peticije

za Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2011/92/EU o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje (COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD))

Pripravlavec mnenja: Nikolaos Huntis (Nikolaos Huntis (Nikolaos Chountis))

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Odbor za peticije je v zadnjih letih prejel številne peticije zaradi slabosti in obsežnih odstopanj pri izvajanju sedanje direktive o presoji vplivov na okolje (PVO). Veliko teh peticij je Komisija vključila v postopke za ugotavljanje kršitev proti državam članicam, ki niso spoštovale sedanjih določb. Odbor zato pozdravlja priložnost, da se številne prejete in ocenjene pritožbe uporabijo kot podlaga za njegovo delo v zvezi z oblikovanjem jasnejše in učinkovitejše direktive v prihodnje.

Direktiva o PVO je že dolgo ključno sredstvo za zaščito evropskega okolja, vendar se še ne izvaja dobro v vseh državah članicah, niti se ne uporablja v celoti za vse lokalne projekte. Kar nekaj takih področij je, ki zahtevajo okrepljeno izvajanje, zlasti glede sodelovanja javnosti v vseh projektnih fazah, večje stopnje preglednosti, potrebe po neodvisnem in objektivnem poročanju, jasnejših določb o zaščiti nacionalne dediščine, jasnega mehanizma, ki bi dal prednost okolju najprijaznejši različici, pravnega varstva z odložilnim učinkom, pa tudi glede jasne prepovedi resnih vplivov na okolje, predvsem pa glede strožje opredelitve prednostnih okoljskih nalog.

Prepogosto se namreč zgodi, da pri velikih infrastrukturnih projektih močni finančni interesi na škodo okolja vplivajo na politično odločanje na lokalni, regionalni in nacionalni ravni. V tem okviru je okrepljeno izvajanje direktive o PVO bistveno, da se evropskim državljanom zagotovi, da se bodo njihove pravice v celoti spoštovale in da bo Evropska unija lahko izpolnila svoje zaveze v smislu izboljšanja biotske raznovrstnosti, preprečevanja hudih posledic sprememb podnebja ter vzpostavljanja boljšega ravnovesja med izboljšanjem infrastrukture in zahtevami narave, kar državljani od nje tudi pričakujejo. Direktiva o PVO je seveda povezana z drugimi direktivami, zlasti z direktivo o pticah in habitatih ter z direktivami o ravnanju z odpadki. Priloge je treba v celoti ponovno oceniti, zlasti z vidika prednostnih nalog na teh področjih.

Pripravljaivec mnenja pozdravlja celovit pristop PVO, saj bo v prihodnje vključeval druga povezana področja politik, kot so biotska raznovrstnost in podnebne spremembe. Zaradi jasnosti in večje trdnosti podaja številne predloge sprememb, da se zagotovi najvišja raven varstva okolja:

- odprava odstopanj zaradi posebnih aktov nacionalne zakonodaje;
- javnost bi morala imeti pravico sodelovati pri postopkih preverjanja in določanja obsega;
- za odločitve o preverjanju in določanju obsega bi se morala neposredno in pravočasno izvajati sodna presoja;
- PVO mora veljati za celotne projekte (ne le za dele projektov oziroma „po kosih“);
- obvezna uporaba neodvisnih akreditiranih in strokovno usposobljenih strokovnjakov bodisi pri nosilcu projekta ali pristojnem organu;
- spremljanje mora pokrivati fazo gradnje in obratovanja, predloženo mora biti pristojnemu organu, rezultate pa je treba dati na voljo javnosti;

– če preverjanje pokaže nepredvidene škodljive vplive, se od nosilca projekta zahtevajo korektivni ukrepi.

Pri uspešni reviziji obstoječe PVO je treba upoštevati, da se morajo regulativna in učinkovita presoja vpliva na okolje ter njeni upravni stroški obravnavati kot naložba za prihodnost ter za zdravje in dobro počutje evropskih državljanov.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za peticije poziva Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Direktiva 2011/92/EU vsebuje harmonizirana načela za okoljsko presojo projektov z uvedbo minimalnih zahtev (v zvezi z vrsto projektov, predloženih v presojo, glavnimi obveznostmi nosilcev projekta, vsebino presoje ter sodelovanjem pristojnih organov in javnosti) in prispeva k visoki ravni zaščite okolja in človeškega zdravja.

Predlog spremembe

(1) Direktiva 2011/92/EU vsebuje harmonizirana načela za okoljsko presojo projektov z uvedbo minimalnih zahtev (v zvezi z vrsto projektov, predloženih v presojo, glavnimi obveznostmi nosilcev projekta, vsebino presoje ter sodelovanjem pristojnih organov in javnosti) in prispeva k visoki ravni zaščite okolja in človeškega zdravja. **Države članice lahko določijo strožja pravila za varstvo okolja in varovanje zdravja ljudi.**

Predlog spremembe 2

Predlog direktive

Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) Treba je spremeniti Direktivo 2011/92/EU, da se okrepi kakovost postopka okoljske presoje, racionalizira različne faze postopka ter da se izboljšajo povezanost in sinergije z drugo zakonodajo Unije in njenimi drugimi politikami kot tudi s strategijami in politikami, ki so jih razvile države članice na področjih nacionalne pristojnosti.

Predlog spremembe

(3) Treba je spremeniti Direktivo 2011/92/EU, da se okrepi kakovost postopka okoljske presoje, racionalizira različne faze postopka ter da se izboljšajo povezanost in sinergije z drugo zakonodajo Unije in njenimi drugimi politikami kot tudi s strategijami in politikami, ki so jih razvile države članice na področjih nacionalne pristojnosti. **Boljše izvajanje v državah članicah je glavni cilj spremembe te direktive.**

V številnih primerih postanejo upravni postopki preveč zapleteni in se zavlečejo, kar povzroča zamude in dodatna tveganja za varstvo okolja. Zato sta poenostavitev in uskladitev postopkov tudi cilja te direktive. Upoštevati bo treba primernost uvedbe urejanja po načelu „vse na enem mestu“ z namenom, da se omogočijo usklajena ocena ali skupni postopki, kadar se zahteva več presoj vplivov na okolje, na primer pri čezmejnih projektih, pa tudi da se določijo podrobnejša merila za obvezne presoje.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) Zadevne države članice pri projektih z možnimi čezmejnimi vplivi na okolje ustanovijo skupno središče, v katerem so enakovredno zastopane in ki je odgovorno za vse faze postopka. Za končno odobritev projekta je potrebno soglasje vseh zadevnih držav članic.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive

Uvodna izjava 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3b) Revidirana Direktiva 2011/92/EU naj bi poleg tega zagotovila tudi izboljšanje varstva okolja, povečanje učinkovitosti virov in podporo trajnostni rasti v Evropi. Zato je treba predvidene postopke poenostaviti in uskladiti.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) V zadnjem desetletju so okoljski problemi, kot so npr. učinkovitost virov, **biotska raznovrstnost**, podnebne spremembe in tveganja nesreč, postali pomembnejši dejavnik pri oblikovanju politik **in** bi jih **zato** tudi bilo treba uvrstiti med **bistvene** elemente postopkov presoje in oblikovanja politik, zlasti **kar zadeva** infrastrukturne projekte.

Predlog spremembe

(4) V zadnjem desetletju so okoljski problemi, kot so npr. učinkovitost **in trajnost** virov, **zaščita biotske raznovrstnosti**, **raba zemljišč**, podnebne spremembe in tveganja **naravnih** nesreč **ali nesreč, ki jih povzroči človek**, postali pomembnejši dejavnik pri oblikovanju politik. **Zato** bi jih tudi bilo treba uvrstiti med **pomembne** elemente postopkov presoje in oblikovanja politik, **kar zadeva vse javne ali zasebne projekte, ki bi lahko močno vplivali na okolje**, zlasti infrastrukturne projekte.

Komisija ni določila smernic za uporabo direktive o ohranjanju zgodovinske in kulturne dediščine, zato predlaga seznam meril in kazalnikov z namenom boljšega izvajanja direktive.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive

Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4a) Boljše upoštevanje okoljskih meril v vsakem projektu ima lahko tudi negativne posledice, če so postopki bolj zapleteni ter se roki za izdajo soglasja in potrditev vsake faze podaljšujejo. S tem se lahko povečajo stroški in celo nastaja grožnja za okolje zaradi zelo dolgotrajne gradnje.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive

Uvodna izjava 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4b) Okoljska vprašanja v zvezi z infrastrukturnimi projekti ne smejo prikriti dejstva, da vsak projekt vpliva na okolje, ne glede na to, kakšen je, ter da se je treba osredotočiti na razmerje med koristnostjo projekta in njegovim vplivom na okolje.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Komisija se je v svojem sporočilu z naslovom „Časovni okvir za Evropo, gospodarno z viri“ zavezala, da bo v revizijo Direktive 2011/92/EU vključila obsežnejše ugotovitve o učinkoviti rabi virov.

Predlog spremembe

(5) Komisija se je v svojem sporočilu z naslovom „Časovni okvir za Evropo, gospodarno z viri“ zavezala, da bo v revizijo Direktive 2011/92/EU vključila obsežnejše ugotovitve o učinkoviti **in trajnostni** rabi virov.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Podnebne spremembe bodo še naprej **povzročale škodo okolju** in slabile **gospodarski razvoj**. Zato bi bilo ustrezno spodbujati okoljsko, družbeno in gospodarsko odpornost Unije, tako da bi se podnebne spremembe obravnavale po vsem ozemlju Unije na učinkovit način. Odzive na prilagajanje na podnebne spremembe in njihovo blažitev je treba obravnavati po vseh sektorjih zakonodaje Unije.

Predlog spremembe

(9) Podnebne spremembe bodo še naprej **ogrožale okolje** in slabile **predvidljivost gospodarskega razvoja**. Zato bi bilo ustrezno spodbujati okoljsko, družbeno in gospodarsko odpornost Unije, tako da bi se podnebne spremembe obravnavale po vsem ozemlju Unije na učinkovit način. Odzive na prilagajanje na podnebne spremembe in njihovo blažitev je treba že zdaj obravnavati po vseh sektorjih zakonodaje Unije.

Predlog spremembe 10

Predlog direktive

Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(13) Izkušnje so pokazale, da ima skladnost z določbami Direktive 2011/92/EU v primerih nujnih razmer lahko negativne učinke, zato bi bilo treba uvesti določbo, ki bo državam članicam dovolila, da v **ustreznih primerih** Direktive ne uporabljajo.

Predlog spremembe

(13) Izkušnje so pokazale, da ima skladnost z določbami Direktive 2011/92/EU v primerih nujnih razmer lahko negativne učinke, zato bi bilo treba uvesti določbo, ki bo državam članicam **v izjemnih primerih** dovolila, da Direktive ne uporabljajo **za projekte, katerih edini namen je civilna zaščita, pod pogojem, da se Komisiji in zadevni javnosti pravočasno zagotovijo ustrezne informacije, ki utemeljujejo izbiro, ter pod pogojem, da so bile pretehtane vse druge izvedljive možnosti. Pri čezmejnih projektih bi morala imeti Komisija, če in kadar je primerno in mogoče, bolj proaktivno vlogo ter prevzeti tudi vlogo pobudnice.**

Predlog spremembe 11

Predlog direktive

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Pri določanju, ali obstaja verjetnost povzročitve pomembnih vplivov na okolje, bi pristojni organi morali določiti najpomembnejša merila, ki jih je treba upoštevati, in uporabiti morebitne dodatne informacije, ki so na voljo po drugih presojah, ki jih zahteva zakonodaja Unije, da se postopek predhodne preveritve učinkovito uporabi. V zvezi s tem je ustrezno določiti vsebino odločitve o predhodni preveritvi, zlasti kadar se okoljska presoja ne bo zahtevala.

Predlog spremembe

(16) Pri določanju, ali obstaja verjetnost povzročitve pomembnih vplivov na okolje, bi pristojni organi morali **jasno in strogo** določiti najpomembnejša merila, ki jih je treba upoštevati, in uporabiti morebitne dodatne informacije, ki so na voljo po drugih presojah, ki jih zahteva zakonodaja Unije, da se postopek predhodne preveritve učinkovito **in pregledno** uporabi. V zvezi s tem je ustrezno določiti vsebino odločitve o predhodni preveritvi, zlasti kadar se okoljska presoja ne bo zahtevala.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Od pristojnih organov bi bilo treba zahtevati, da določijo obseg in raven podrobnosti informacij v zvezi z okoljem, ki jih je treba predložiti v obliki okoljskega poročila (določanje obsega). Da bi izboljšali kakovost presoje in racionalizirali postopke sprejemanja odločitev, je pomembno na ravni Unije opredeliti kategorije informacij, na podlagi katerih bi pristojni organi morali opraviti navedeno določanje.

Predlog spremembe

(17) Od pristojnih organov bi bilo treba zahtevati, da določijo obseg in raven podrobnosti informacij v zvezi z okoljem, ki jih je treba predložiti v obliki okoljskega poročila (določanje obsega). Da bi izboljšali kakovost presoje, **poenostavili postopke** in racionalizirali postopke sprejemanja odločitev, je pomembno na ravni Unije opredeliti kategorije informacij, na podlagi katerih bi pristojni organi morali opraviti navedeno določanje.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Okoljsko poročilo projekta, ki ga mora pripraviti nosilec projekta, bi moralo vključevati presojo razumnih alternativ, ki so relevantne za predlagani projekt, vključno z verjetnim razvojem obstoječega stanja okolja v primeru, da se projekt ne bi izvedel (osnovni scenarij), s čimer bi izboljšali kakovost postopka presoje in omogočili upoštevanje okoljskih vidikov že v zgodnjih fazah oblikovanja projekta.

Predlog spremembe

(18) Okoljsko poročilo projekta, ki ga mora pripraviti nosilec projekta, bi moralo vključevati presojo **vseh** razumnih alternativ, ki so relevantne za predlagani projekt, vključno z verjetnim razvojem obstoječega stanja okolja v primeru, da se projekt ne bi izvedel (osnovni scenarij), s čimer bi izboljšali kakovost postopka presoje in omogočili upoštevanje okoljskih vidikov že v zgodnjih fazah oblikovanja projekta.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Da se zagotovita *transparentnost* in odgovornost, bi bilo od pristojnega organa treba zahtevati, naj utemelji svojo odločitev, da za določeni projekt podeli soglasje za izvedbo, pri čemer navede, da je upošteval rezultate opravljenih posvetovanj in *zbranih relevantnih informacij*.

Predlog spremembe 15

**Predlog direktive
Uvodna izjava 21**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Ustrežno je določiti skupne minimalne zahteve v zvezi s spremljanjem pomembnih negativnih vplivov sestave in delovanja projektov, da se zagotovi skupen pristop v vseh državah članicah in da po izvedbi blažilnih in kompenzacijskih ukrepov ne bo vplivov, večjih od tistih, ki so bili prvotno predvideni. Tovrstno spremljanje ne bi smelo podvajati ali povečati obsega spremljanja, ki se zahteva v skladu z drugo zakonodajo Unije.

Predlog spremembe 16

**Predlog direktive
Uvodna izjava 22 a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(20) Da se zagotovita *preglednost* in odgovornost, bi bilo od pristojnega organa treba zahtevati, naj ***podrobno in v celoti*** utemelji svojo odločitev, da za določeni projekt podeli soglasje za izvedbo, pri čemer navede, da je upošteval rezultate opravljenih posvetovanj z ***zadevno javnostjo*** in ***vse zbrane relevantne informacije***. ***Javnost bi morala imeti možnost pritožbe zoper odločitev, če ta pogoj ne bi bil izpolnjen.***

Predlog spremembe

(21) Ustrežno je določiti skupne minimalne zahteve v zvezi s spremljanjem pomembnih negativnih vplivov sestave in delovanja projektov, da se zagotovi skupen pristop v vseh državah članicah in da po izvedbi blažilnih in kompenzacijskih ukrepov ne bo vplivov, večjih od tistih, ki so bili prvotno predvideni. Tovrstno spremljanje ne bi smelo podvajati ali povečati obsega spremljanja, ki se zahteva v skladu z drugo zakonodajo Unije. ***Kadar se pri spremljanju pokažejo nepredvideni negativni učinki, je treba zagotoviti ustrezne popravne ukrepe.***

Predlog spremembe

(22a) Sodelovanje javnosti pri odločanju od začetnih stopenj je v skladu z Aarhuško

konvencijo in bistveno za zagotovitev, da bodo nosilci odločanja upoštevali mnenja in pomisleke, ki so lahko pomembni za te odločitve, s čimer se povečata odgovornost in preglednost postopka odločanja in izboljša vsebinska kakovost odločitev, to pa prispeva tudi k ozaveščenosti javnosti o okoljskih vprašanjih.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive

Uvodna izjava 28

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(28) Ker cilja te direktive, in sicer zagotoviti visoko raven varstva okolja in zdravja ljudi, z oblikovanjem minimalnih zahtev za presojo vplivov projektov na okolje, ni mogoče zadovoljivo doseči na ravni držav članic in ga je torej zaradi obsega, resnosti in čezmejne narave okoljskih vprašanj, ki jih je treba obravnavati, lažje doseči na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti, kakor je določeno v členu 5 Pogodbe o Evropski uniji. ***V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za dosego navedenega cilja –***

Predlog spremembe 18

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka a

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka a – alineja 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

izvedbo gradbenih ali ***rušilnih del*** ali drugih instalacij ali shem,

Predlog spremembe

– izvedbo gradbenih del ali ***drugih instalacij ali projektov***,

– rušenje ***zgradb*** ali drugih instalacij ali

shem,

– druge posege v naravno okolje in krajino, vključno s tistimi, ki vključujejo izkoriščanje mineralnih virov;“

Predlog spremembe 19

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 - točka b – uvodni del

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka f a in f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) v odstavku 2 se **doda naslednja opredelitev:**

Predlog spremembe

(b) v odstavku 2 se **dodata naslednji opredelitvi:**

Predlog spremembe 20

Predlog direktive

Člen 1 – točka 1 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„(ga),,biotska raznovrstnost“ zajema vse rastlinske in živalske vrste in njihove habitate ter pomeni variabilnost živih organizmov iz vseh virov, med drugim iz kopenskih, morskih in drugih vodnih ekosistemov ter ekoloških kompleksov, katerih del so; to vključuje raznovrstnost znotraj vrst in med vrstami ter raznovrstnost ekosistemov.“

Predlog spremembe 21

Predlog direktive

Člen 1 – točka 1 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka g b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„(gb)„korektivni ukrep“ pomeni nadaljnje blažilne in/ali kompenzacijske ukrepe, ki jih lahko sprejme nosilec projekta za obravnavanje nepredvidenih negativnih učinkov ali čiste izgube biotske raznovrstnosti, ki so bili ugotovljeni pri izvajanju projekta in do katerih lahko pride zaradi pomanjkljivosti pri blaženju učinkov na podlagi sestave in delovanja projektov, za katere je bilo soglasje za izvedbo že izdano.“

Predlog spremembe 22

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„neodvisen“ pomeni sposoben stvarne in celovite tehnične/znanstvene ocene brez dejanskega, vidnega ali očitnega konflikta interesov v odnosu do pristojnega organa, nosilca projekta in/ali nacionalnih, regionalnih ali lokalnih oblasti.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„skupni postopki“: v okviru skupnega postopka izda pristojni organ eno presojo vplivov na okolje, ki vključuje presoje enega ali več organov, brez poseganja v

Predlog spremembe 24

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka b – točka 1 (novo)

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„presoja vidnega učinka“: vidni učinek se opredeli kot sprememba videza grajene ali naravne krajine in urbanih območij zaradi razvoja, ki je lahko pozitiven (izboljšanje) ali negativen (poslabšanje). Presoja vidnega učinka zajema tudi rušenje zgradb, ki so zaščitene, ali tistih, ki imajo strateško vlogo pri tradicionalni podobi prostora ali krajine. Zajema očitno spremembo geološke topografije in vse druge ovire, kot so stavbe ali zidovi, ki omejujejo pogled na naravo, pa tudi skladnost krajine. Vidni učinek se oceni v glavnem s kvalitativnim vrednotenjem, pri čemer se upoštevata človeška ocena in interakcija s krajino ter vrednost, ki jo to daje prostoru (genius loci).

Predlog spremembe 25

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 2 – točka f d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

„poenostavitev“ pomeni zmanjšanje števila obrazcev, vzpostavitev skupnih postopkov in orodij za usklajevanje, da se vključijo presoje, ki so jih naredili zadevni organi. Poenostavitev pomeni tudi določitev skupnih meril, skrajšanje rokov za predložitev poročil in okrepitev

Predlog spremembe 26

Predlog direktive

Člen 1 – točka 1 – točka c

Direktiva 2011/92/EU

Člen 1 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

"3. Če je tako določeno z nacionalno zakonodajo, se države članice lahko odločajo za vsak primer posebej, da se ta direktiva ne uporablja za projekte, katerih edini namen je nacionalna obramba ali civilna zaščita, če ocenijo, da bi takšna uporaba škodljivo vplivala na navedene namene."

Predlog spremembe

„3. Če je tako določeno z nacionalno zakonodajo, se države članice lahko odločajo za vsak primer posebej, da se ta direktiva ne uporablja za projekte, katerih edini namen je nacionalna obramba ali civilna zaščita, če ocenijo, da bi takšna uporaba škodljivo vplivala na navedene namene, **pod pogojem, da so ustrezno ocenile vse druge izvedljive možnosti in končno izbiro utemeljile Komisiji.**“

Predlog spremembe 27

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – uvodni del

Direktiva 2011/92/EU

Člen 2 – odstavek 3 in 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) **Člen 2(3)** se *nadomesti* z naslednjim:

Predlog spremembe

(2) **Člena 2(3) in 2(4)** se *nadomestita* z naslednjim:

Predlog spremembe 28

Predlog direktive

Člen 1 – točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Člen 2 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

"3. Za projekte, za katere obveznost izvajanja presoj vplivov na okolje hkrati

Predlog spremembe

"3. Za projekte, **vključno s tistimi s čezmejnimi vplivi**, za katere obveznost

izhaja že iz te direktive in druge zakonodaje Unije, veljajo usklajeni ali skupni postopki, ki izpolnjujejo zahteve iz ustrezne zakonodaje Unije.

izvajanja presoj vplivov na okolje hkrati izhaja že iz te direktive in druge zakonodaje Unije, veljajo usklajeni ali skupni postopki, ki izpolnjujejo vse zahteve iz ustrezne zakonodaje Unije.
Uporablja se najstrožja zakonodaja.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive

Člen 1 – točka 3

Direktiva 2011/92/EU

Člen 3 – točke a, b, c, ca in d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) prebivalstvo, zdravje ljudi in biotsko raznovrstnost, s posebnim poudarkom na vrste in habitate, ki so zavarovani v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS(*) in Direktivo 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta (**);

(b) zemljišče, tla, vodo, zrak in ***podnebne spremembe***;

(c) materialne dobrine, ***kulturno dediščino*** in krajino;

(d) medsebojne vplive dejavnikov iz točk (a), (b) in (c);

Predlog spremembe 30

Predlog direktive

Člen 1 – točka 4 – točka -a (novo)

Direktiva 2011/92/EU

Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) prebivalstvo, zdravje ljudi in biotsko raznovrstnost, s posebnim poudarkom na vrste in habitate, ki so zavarovani v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS(*) in Direktivo 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta (**), ***in zaželenost preprečitve kakršne koli čiste izgube biotske raznovrstnosti***;

(b) zemljišče, tla, vodo, zrak in ***podnebje***;

(c) materialne dobrine in krajino;

(ca) lokacije kulturne dediščine v skladu s členom 3(3)(4) PEU;

(d) medsebojne vplive dejavnikov iz točk (a), (b), (c) ***in (ca) ter skupne in čezmejne učinke teh dejavnikov***;

članice za projekte, ki so naštetih v Prilogi II, po postopku pregleda odločijo, ali se projekt presoja skladno s členi 5 do 10.

Nosilec projektov iz priloge II se lahko odloči, da se projekt presoja skladno s členi 5 do 10.

Države članice sprejmejo navedeno odločitev s:

(a) preverjanjem za vsak primer posebej, ali

(b) pragovi ali merili, ki jih določi država članica.“

2a. Države članice si morajo pri določitvi pragov in meril na podlagi odstavka 2 prizadevati za določitev najnižjih pragov in neomejevalnih meril, da ne bi izključile nobenega javnega ali zasebnega projekta, ki bi lahko imel znaten škodljiv vpliv na okolje. Kadar se uporablja točka (b), se je treba pri določitvi pragov ali meril posvetovati z javnostjo.“

Pristojni organ se lahko odloči za določitev, da se za projekt iz Priloge II ne opravi presoja v skladu s členi od 5 do 10 samo, kadar je prepričan, da projekt verjetno ne bo imel znatnega škodljivega vpliva na okolje.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive

Člen 1 – točka 4 – točka a

Direktiva 2011/92/EU

Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

„3. Za projekte, ki so naštetih v Prilogi II, nosilec projekta priskrbi informacije o značilnostih projekta, **njegovem možnem vplivu** na okolje in **predvidenih ukrepih, da se preprečijo in zmanjšajo pomembni vplivi**. Podrobni seznam informacij, ki jih je treba predložiti, je določen v Prilogi

Predlog spremembe

„3. Za projekte, ki so naštetih v Prilogi II, z **izjemo projektov, ki ustreznega praga ali merila, ki ga je država članica določila v skladu z odstavkom 2(b), ne izpolnjujejo ali ga presegajo**, nosilec projekta priskrbi informacije o značilnostih projekta in **možnostih, da bi imel znaten škodljiv vpliv na okolje**. Podrobni seznam informacij, ki

II.A.

jih je treba predložiti, je določen v Prilogi II.A. *Te informacije se dajo na voljo javnosti pred določitvijo v skladu z odstavkom 2.*“

Predlog spremembe 32

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4 – točka a

Direktiva 2011/92/EU

Člen 4 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. *Med preverjanjem za vsak primer posebej ali postavljanjem pragov ali meril za namen odstavka 2* pristojni organ upošteva izbirna merila, ki se nanašajo na značilnosti in lokacijo projekta ter njegov možen vpliv na okolje. Podroben seznam izbirnih meril, ki jih je treba uporabiti, je določen v Prilogi III.“

Predlog spremembe

4. *Za projekte, naštete v Prilogi II,* pristojni organ upošteva izbirna merila, ki se nanašajo na značilnosti in lokacijo projekta ter njegov možen vpliv na okolje. Podroben seznam izbirnih meril, ki jih je treba uporabiti, je določen v Prilogi III.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive

Člen 1 – točka 4 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

"5. Pristojni organ v skladu z odstavkom 2 sprejme *odločitev na podlagi informacij*, ki jih priskrbi nosilec projekta, in *ob upoštevanju*, kjer je to ustrezno, rezultatov študij, predhodnih preverjanj ali presoj vplivov na okolje, ki izhajajo iz druge zakonodaje Unije. *Odločitev* na podlagi odstavka 2:

Predlog spremembe

"5. Pristojni organ v skladu z odstavkom 2 sprejme *ugotovitev, pri čemer upošteva informacije*, ki jih priskrbi nosilec projekta *v skladu z odstavkom 3*, in, kjer je to ustrezno, *ob upoštevanju* rezultatov študij, predhodnih preverjanj ali presoj vplivov na okolje, ki izhajajo iz druge zakonodaje Unije. *Kadar pristojni organ določi, da presoje vpliva na okolje v skladu s členi od 5 do 10 ni treba opraviti, ker projekt ne izpolnjuje ustreznega praga ali merila, ki ga država članica določi v skladu z odstavkom 2(b), ali ga presega, se taka določitev objavi. Drugače pa ugotovitev na*

podlagi odstavek 2:

Predlog spremembe 34

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 4 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 4 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Pristojni organ v skladu z odstavkom 2 sprejme odločitev v treh mesecih od prošnje za soglasje za izvedbo in pod pogojem, da je nosilec projekta predložil vse potrebne informacije. Glede na naravo, zahtevnost, lokacijo in obseg predlaganega projekta lahko pristojni organ ta rok podaljša za **dodatne** 3 mesece; v tem primeru pristojni organ obvesti nosilca projekta o razlogih, ki utemeljujejo podaljšanje, in o datumu, ko se pričakuje določitev novega roka.

Predlog spremembe

6. Pristojni organ v skladu z odstavkom 2 sprejme odločitev v treh mesecih od prošnje za soglasje za izvedbo in pod pogojem, da je nosilec projekta predložil vse potrebne informacije. Glede na naravo, zahtevnost, lokacijo in obseg predlaganega projekta lahko pristojni organ ta rok podaljša za **največ** 3 mesece; v tem primeru pristojni organ obvesti nosilca projekta o razlogih, ki utemeljujejo podaljšanje, in o datumu, ko se pričakuje določitev novega roka.

Predlog spremembe 35

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

"1. Kadar je presojo vplivov na okolje treba izvesti v skladu s členi 5 do 10, nosilec projekta pripravi okoljsko poročilo. Okoljsko poročilo temelji na odločitvi v skladu z odstavkom 2 tega člena in vključuje informacije, ki jih je smiselno zahtevati za ozaveščeno sprejemanje odločitev o vplivih predlaganega projekta na okolje, ob upoštevanju trenutnega znanja in metod presoje, značilnosti, tehnične zmogljivosti in lokacije projekta, značilnosti možnega vpliva, alternativnih

Predlog spremembe

"1. Kadar je presojo vplivov na okolje treba izvesti v skladu s členi 5 do 10, nosilec projekta **s pomočjo akreditiranega neodvisnega strokovnjaka, kot je določeno v členu 1(2)(fa)** pripravi okoljsko poročilo. Okoljsko poročilo temelji na odločitvi v skladu z odstavkom 2 tega člena in vključuje informacije, ki jih je smiselno zahtevati za ozaveščeno sprejemanje odločitev o vplivih predlaganega projekta na okolje, **po potrebi vključno s presojo vidnega učinka**, ob upoštevanju trenutnega

možnosti predlaganega projekta *in obsega, do katerega se nekatere zadeve (vključno z oceno alternativnih možnosti) bolj ustrezno ocenijo na različnih ravneh, vključno z ravnijo načrtovanja, ali na podlagi drugih zahtev presoje*. Podroben seznam informacij, ki jih je treba zagotoviti v okoljskem poročilu, je določen v Prilogi IV.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive

Člen 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Pristojni organ po posvetovanju z organi iz člena 6(1) *in* nosilcem projekta določijo obseg in stopnjo podrobnosti informacij, ki jih mora nosilec projekta vključiti v okoljsko poročilo v skladu z odstavkom 1 tega člena. Zlasti določi:

Predlog spremembe 37

Predlog direktive

Člen 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Pristojni organ *lahko poišče tudi pomoč akreditiranih in strokovno usposobljenih strokovnjakov* iz odstavka 3 tega člena. Nadaljnje zahteve, da nosilec projekta predloži dodatne informacije, se lahko zahtevajo le, če to upravičujejo nove okoliščine *in pristojni organ to ustrezno pojasni*.

znanja in metod presoje, značilnosti, tehnične zmogljivosti in lokacije projekta, značilnosti možnega vpliva *ter* alternativnih možnosti predlaganega projekta. Podroben seznam informacij, ki jih je treba zagotoviti v okoljskem poročilu, je določen v Prilogi IV.

Predlog spremembe

2. Pristojni organ po posvetovanju z organi iz člena 6(1), nosilcem projekta *in zadevno javnostjo* določijo obseg in stopnjo podrobnosti informacij, *kot so določene v Prilogi IV*, ki jih mora nosilec projekta vključiti v okoljsko poročilo v skladu z odstavkom 1 tega člena, *če to zahteva pobudnik projekta*. Zlasti določi:

Predlog spremembe

Pristojni organ *mora zagotoviti, da so poročilo pripravili ali preverili akreditirani, neodvisni in strokovno usposobljeni strokovnjaki* iz odstavka 3 tega člena. Nadaljnje zahteve, da nosilec projekta predloži dodatne informacije, se lahko zahtevajo le, če to upravičujejo nove okoliščine.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) nosilec projekta **zagotovi**, da okoljsko poročilo pripravijo **akreditirani in strokovno usposobljeni** strokovnjaki ali

Predlog spremembe

(a) nosilec projekta **lahko tudi zahteva**, da okoljsko poročilo pripravijo **neodvisni** strokovnjaki.

Predlog spremembe 39

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) **pristojni organ zagotovi, da okoljsko poročilo potrdijo akreditirani in strokovno usposobljeni strokovnjaki in/ali odbori nacionalnih strokovnjakov.**

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 40

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kadar **akreditirani** in strokovno usposobljeni strokovnjaki pomagajo pristojnemu organu pripraviti odločitev iz člena 5(2), isti strokovnjaki ne smejo pomagati nosilcu projekta pri pripravi okoljskega poročila.

Predlog spremembe

Kadar **neodvisni** in strokovno usposobljeni strokovnjaki pomagajo pristojnemu organu pripraviti odločitev iz člena 5(2), isti strokovnjaki ne smejo pomagati nosilcu projekta pri pripravi okoljskega poročila.

Predlog spremembe 41

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Direktiva 2011/92/EU

Člen 5 – odstavek 3 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice določijo podrobne ureditve za sodelovanje in izbor **akreditiranih** in strokovno usposobljenih strokovnjakov (npr. zahtevane kvalifikacije, določitev strokovnjaka, ki bo opravil oceno, izdaja dovoljenj in **izključitev**).“

Predlog spremembe

Države članice **v skladu z določbami iz odstavka 4** določijo podrobne ureditve za sodelovanje in izbor **neodvisnih** in strokovno usposobljenih strokovnjakov (npr. zahtevane kvalifikacije, določitev strokovnjaka, ki bo opravil oceno, izdaja dovoljenj in **sankcije izključitve**).“

Predlog spremembe 42

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 - točka b – uvodni del

2012/0297

Člen 6 – odstavek 7 in 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) **doda se odstavek 7:**

Predlog spremembe

(b) **dodata se odstavka 7 in 8:**

Predlog spremembe 43

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 6 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Časovni okviri za posvetovanje z zadevno javnostjo o okoljskem poročilu iz člena 5(1) ne smejo biti krajši od 30 ali daljši od 60 dni. V izjemnih primerih, kadar narava, zapletenost, lokacija ali obseg predlaganega projekta tako zahtevajo, lahko pristojni organ podaljša ta

Predlog spremembe

Časovni okviri za posvetovanje z zadevno javnostjo o okoljskem poročilu iz člena 5(1) ne smejo biti krajši od 30 ali daljši od 60 dni. V izjemnih primerih, kadar narava, zapletenost, lokacija ali obseg predlaganega projekta tako zahtevajo, lahko pristojni organ podaljša ta

časovni okvir za **nadaljnjih** 30 dni; v tem primeru pristojni organ obvesti nosilca projekta o razlogih, ki upravičujejo podaljšanje.“

časovni okvir za **največ** 30 dni; v tem primeru pristojni organ obvesti nosilca projekta o razlogih, ki upravičujejo podaljšanje.“

Predlog spremembe 44

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 6 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7a. Za zagotovitev učinkovitega sodelovanja zadevne javnosti v postopku odločanja države članice zagotovijo, da so javnosti ves čas in ne glede na vse potekajoče specifične projekte, za katere je treba izvesti postopek presoje vplivov na okolje, na voljo podatki za stik z organom ali organi, odgovornimi za opravljanje nalog, ki izhajajo iz te direktive, ter da se pripombe in mnenja, ki jih javnost izrazi, ustrezno upoštevajo.

Predlog spremembe 45

Predlog direktive

Člen 1 – točka 8

Direktiva 2011/92/EU

Člen 8 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Če se pristojni organ odloči, da izda soglasje za izvedbo, zagotovi, da soglasje za izvedbo vključuje ukrepe za spremljanje pomembnih škodljivih vplivov na okolje, da se oceni izvajanje in pričakovana učinkovitost blažilnih in kompenzacijskih ukrepov, ter ugotovijo vsi nepredvidljivi škodljivi vplivi.

Če se pristojni organ odloči, da izda soglasje za izvedbo, zagotovi, da soglasje za izvedbo vključuje ukrepe za spremljanje pomembnih škodljivih vplivov na okolje **tako v fazi gradnje kot obratovanja**, da se oceni izvajanje in pričakovana učinkovitost blažilnih in kompenzacijskih ukrepov, ter ugotovijo vsi nepredvidljivi **znatni** škodljivi vplivi **in/ali čista izguba biotske raznovrstnosti ter omogočijo korektivni ukrepi**.

Predlog spremembe 46

Predlog direktive

Člen 1 – točka 8

Direktiva 2011/92/EU

Člen 8 – odstavek 2 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vrsta parametrov, ki jih je treba spremljati, in trajanje spremljanja, morajo biti sorazmerni z naravo, lokacijo in velikostjo predlaganega projekta ter pomenom njegovega vpliva na okolje.

Predlog spremembe

Vrsta parametrov, ki jih je treba spremljati, in trajanje spremljanja, morajo biti sorazmerni z naravo, lokacijo in velikostjo predlaganega projekta ter pomenom njegovega vpliva na okolje. ***Ugotovitve spremljanja iz faz gradnje in obratovanja se predložijo pristojnemu organu in aktivno razširjajo v skladu z Direktivo 2003/4/EC. Po potrebi se lahko uporabijo obstoječe ureditve spremljanja, ki izhajajo iz druge zakonodaje Unije.***

Predlog spremembe 47

Predlog direktive

Člen 1 – točka 8

Direktiva 2011/92/EU

Člen 8 – odstavek 2 – pododstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Če spremljanje pokaže znatne nepredvidene škodljive vplive, se od nosilca projekta zahtevajo korektivni ukrepi. Za nosilce projektov, strokovno usposobljene strokovnjake in/ali nacionalne strokovnjake lahko veljajo kazni in/ali sankcije, kadar je do nepredvidenih škodljivih vplivov na okolje prišlo zaradi malomarnosti ali resne kršitve akreditacijskih standardov. Predlogi nosilca projekta za korektivne ukrepe se objavijo, odobrijo pa jih pristojni organ oz. organi, ki zagotovijo njihovo upoštevanje.

Predlog spremembe 48

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 8

Direktiva 2011/92/EU

Člen 8 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Glede na naravo, zahtevnost, lokacijo in obseg predlaganega projekta lahko pristojni organ ta rok podaljša za **dodatne 3** mesece; v tem primeru pristojni organ nosilca projekta obvesti o razlogih, ki utemeljujejo podaljšanje, in o datumu, ko se pričakuje njegova odločitev.

Predlog spremembe

Glede na naravo, zahtevnost, lokacijo in obseg predlaganega projekta lahko pristojni organ ta rok podaljša za **največ 3** mesece; v tem primeru pristojni organ obvesti nosilca projekta o razlogih, ki utemeljujejo podaljšanje, in o datumu, ko se pričakuje določitev novega roka.

Predlog spremembe 49

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 – točka a

Direktiva 2011/92/EU

Člen 9 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) pravico, da zadevna javnost izpodbija priskrbljene informacije in sproži sodni postopek v skladu s členom 11.

Predlog spremembe 50

Predlog direktive

Člen 1 – točka 9 – točka b

Direktiva 2011/92/EU

Člen 9 – odstavek 3 b in 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) doda se odstavek 3:

(b) dodajo se odstavki 3, 4 in 5:

„4. Javnost lahko sproži postopek pravnega izpodbijanja, med drugim lahko vloži prošnjo za sodno prepoved v zvezi z odločitvijo o soglasju za izvedbo, tako da sproži sodni postopek v treh mesecih od objave uradnega sklepa, ki ga je izdal

pristojni organ.

5. Pristojni organ ali organi zagotovijo, da se projekti s soglasjem za izvedbo ne začnejo pred iztekom roka za pravno izpodbijanje.“

Predlog spremembe 51

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 a (novo)

Direktiva 2011/92/EU

Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9a) Za členom 9 se vstavi naslednji člen:

„(9a) Države članice zagotovijo, da se pristojni organ ali organi pri opravljanju nalog, ki izhajajo iz te direktive, ne znajdejo v navzkrižju interesov glede na katero koli zakonodajo, ki jih zavezuje.“

Predlog spremembe 52

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 a (novo)Direktiva 2011/92/EU

Člen 11 – odstavek 5 a in b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9b) Člen 11 se spremeni:

(a) doda se odstavek 6:

„(6) Države članice lahko določijo, da kršitve postopkovnih in vsebinskih pravil ne vplivajo na zakonitost prošnje za soglasje, če se predvideva, da odločitev tudi v primeru, ko kršitev ne bi bilo, ne bi bila drugačna. To velja zlasti, če:

(a) posamezne osebe ali organi niso bili udeleženi pri sodelovanju organov ali javnosti, določenih v tej direktivi, vendar so bili zadevni interesi nepomembni ali

upoštevani v odločitvi;

(b) so podatki iz prvega odstavka člena 9 nepopolni ali

(c) če je bilo obveščanje, potrebno v skladu s to direktivo, pomanjkljivo, namen obveščanja pa izpolnjen.

Pravica držav članic, da v okviru svojih nacionalnih zakonodaj poleg napak v postopku uredijo tudi zahtevo za obravnavanje kršitev, ostaja nedotaknjena.“

(b) doda se odstavek 7:

„(7) Države članice lahko določijo, da se faze postopka, ki so se začele pomanjkljivo, lahko dopolnijo tudi po sprejetju odločitve, če postopkovna kršitev ni resna in ne vpliva na glavne značilnosti projekta. Države članice zagotovijo, da pristojni organi tudi pri dopolnitvi pomanjkljive faze postopka sprejmejo ponovno nepristransko odločitev.“

Predlog spremembe 53

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 11

Direktiva 2011/92/EU

Člen 12 a in člen 12 b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11) Vstavita se člena 12a in 12b:

črtano

„Člen 12a

Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 12b v zvezi z izbirnimi merili iz Priloge III in informacijami iz Prilog II.A in IV, da se prilagodijo znanstvenemu in tehničnemu napredku.

Člen 12b

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

2. Pooblastilo iz člena 12a se prenese na Komisijo za nedoločen čas od [OPOCE vnese datum začetka veljavnosti te direktive].

3. Pooblastilo iz člena 12a lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. Pooblastilo iz navedenega sklepa preneha veljati s sklepom o preklicu pooblastila. Učinkovati začne dan po objavi sklepa v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je v njem določen. Preklic ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o tem hkrati obvesti Evropski parlament in Svet.

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 12a, začne veljati le, če Evropski parlament ali Svet temu ne nasprotuje v dveh mesecih od datuma, ko sta bila Evropski parlament in Svet uradno obveščena o navedenem aktu, ali če pred iztekom navedenega roka Evropski parlament in Svet uradno obvestita Komisijo, da ne nameravata nasprotovati sprejetju akta. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“

Predlog spremembe 54

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 1 (novo)

Direktiva 2011/92/EU

Priloga I - odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(-1) V Prilogi I se vstavi naslednji odstavek:

4a. Površinski kopi in podobne pridobitvene dejavnosti na prostem.

(S tem predlogom spremembe se samodejno odstrani navedbo „površinski kopi“ iz točke (a)

Predlog spremembe 55

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 1

Direktiva 2011/92/EU

Priloga II. A – odstavek 1 –točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) opis fizičnih značilnosti celotnega projekta, vključno, kadar je ustrezno, z njegovo *površino* med gradnjo in obratovanjem;

Predlog spremembe

(a) opis fizičnih značilnosti celotnega projekta, vključno, kadar je ustrezno, z njegovo *podpovršinsko in podzemno plastjo* med gradnjo in obratovanjem, **vključno z rušenjem**;

Predlog spremembe 56

Predlog direktive

Priloga - točka 1

Direktiva 2011/92/EU

Priloga II.A – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) uporabe naravnih virov, zlasti prsti, zemljišč, vode in biotske raznovrstnosti, vključno s hidromorfološkimi spremembami.

Predlog spremembe

(b) uporabe naravnih virov, zlasti prsti, zemljišč, vode, **zraka** in biotske raznovrstnosti, vključno s hidromorfološkimi spremembami.

Predlog spremembe 57

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) uporabo naravnih virov, zlasti zemljišč, prsti, vode in biotske raznovrstnosti, vključno s hidromorfološkimi spremembami.

Predlog spremembe

(c) uporabo naravnih virov, zlasti zemljišč, prsti, vode, **zraka** in biotske raznovrstnosti, vključno s hidromorfološkimi spremembami.

Predlog spremembe 58

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(f) tveganje za naravne katastrofe in katastrofe, ki jih povzroči človek, ter tveganje za nesreče, zlasti hidromorfološke spremembe, snovi ali tehnologije ali uporabljene žive organizme, do posebnih površinskih in podpovršinskih pogojev ali alternativne uporabe in verjetnost nesreč ali katastrof in ranljivosti projekta za ta tveganja;

Predlog spremembe

(f) tveganje za naravne katastrofe in katastrofe, ki jih povzroči človek, ter tveganje za nesreče, zlasti hidromorfološke spremembe, snovi ali tehnologije ali uporabljene žive organizme, do posebnih površinskih in podpovršinskih pogojev ali **razumne** alternativne uporabe in verjetnost nesreč ali katastrof in ranljivosti projekta za ta tveganja;

Predlog spremembe 59

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 1 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(j) vplive projekta na okolje, zlasti na kopnem (povečanje poseljenih območij s časom – izkoriščanje zemljišč), tla (organske snovi, erozija, zbijanje in pozidava tal), vodo (količina in kakovost), zrak in biotsko raznovrstnost (kakovost in številčnost populacije, propadanje ekosistema in razdrobljenost);

Predlog spremembe

(j) vplive projekta na okolje, zlasti na kopnem (povečanje poseljenih območij s časom – izkoriščanje zemljišč), tla (organske snovi, erozija, zbijanje in pozidava tal), vodo (količina in kakovost), **podzemlje, kjer je to ustrezno**, zrak in biotsko raznovrstnost (kakovost in številčnost populacije, propadanje ekosistema in razdrobljenost);

Predlog spremembe 60

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 2 – točka c - točka ii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(ii) obalna območja;

Predlog spremembe

(ii) obalna območja *in morsko okolje*;

Predlog spremembe 61

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 2 – točka c – podtočka viii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(viii a) območja ali kraji, ki so zaščiteni z nacionalno ali regionalno zakonodajo;

Predlog spremembe 62

Predlog direktive

Priloga 1 – točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga III – odstavek 2 – točka c – podtočka viii b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(viii b) potresna območja ali območja z visokim tveganjem za naravne nesreče.

Predlog spremembe 63

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) opis fizičnih značilnosti celotnega projekta, vključno, kadar je ustrezno, z njegovo površino, rabo vode in zahtevami glede rabe zemljišča med gradnjo in obratovanjem;

Predlog spremembe

(a) opis fizičnih značilnosti celotnega projekta, vključno, kadar je ustrezno, z njegovo podpovršinsko plastjo, rabo vode, **energije** in zahtevami glede rabe zemljišča med gradnjo in obratovanjem **ter po potrebi rušenjem**;

Predlog spremembe 64

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) opis glavnih značilnosti proizvodnih procesov, na primer narave in količine materialov, energije in naravnih virov (vključno z vodo, zemljiščem, prstjo in biotsko raznovrstnostjo);

Predlog spremembe

(b) opis glavnih značilnosti proizvodnih procesov, na primer narave in količine materialov, energije in naravnih virov (vključno z vodo, **zrakom**, zemljiščem, prstjo in biotsko raznovrstnostjo);

Predlog spremembe 65

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 5 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) emisije onesnažil, hrupa, vibracij, osvetljevanja, toplote, sevanja, ustvarjanja motenj in odstranjevanja odpadkov,

Predlog spremembe

(c) emisije onesnažil, hrupa, vibracij, osvetljevanja, toplote, sevanja, ustvarjanja motenj in odstranjevanja **ter predelave** odpadkov,

Predlog spremembe 66

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 5 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) tveganj za zdravje ljudi, kulturno dediščino ali okolje (npr. zaradi nesreč ali katastrof);

Predlog spremembe

(d) tveganj za zdravje ljudi, kulturno dediščino ali okolje (npr. zaradi **naravnih** nesreč **in nesreč, ki jih povzroči človek**, ali katastrof);

Predlog spremembe 67

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 5 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(f) emisije toplogrednih plinov, vključno s tistimi, ki so posledica rabe zemljišč, spremembe rabe zemljišč **in** gozdarstva;

Predlog spremembe

(f) emisije toplogrednih plinov, vključno s tistimi, ki so posledica rabe zemljišč, spremembe rabe zemljišč, gozdarstva **in porabe energije pri projektu**;

Predlog spremembe 68

Predlog direktive

Priloga - točka 2

Direktiva 2011/92/EU

Priloga IV – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Opis predvidenih ukrepov za preprečevanje, zmanjševanje in, kjer je mogoče, izravnavanje vseh pomembnih škodljivih vplivov na okolje iz točke 5 in, kadar je primerno, kakršne koli predlagane ureditve za spremljanje, vključno s pripravo analize škodljivih vplivov na okolje po projektu. Ta opis mora razložiti obseg, v katerem se pomembni škodljivi vplivi zmanjšajo ali izravnajo in bi moral zajemati fazo gradnje in obratovanja.

Predlog spremembe

7. Opis predvidenih ukrepov **predvsem** za preprečevanje, **nato pa za** zmanjševanje in, kjer je mogoče **in kot zadnja možnost**, izravnavanje vseh pomembnih škodljivih vplivov na okolje iz točke 5 in, kadar je primerno, kakršne koli predlagane ureditve za spremljanje, vključno s pripravo analize škodljivih vplivov na okolje po projektu. Ta opis mora razložiti obseg, v katerem se pomembni škodljivi vplivi zmanjšajo ali izravnajo in bi moral zajemati fazo gradnje in obratovanja.

POSTOPEK

Naslov	Sprememba Direktive 2011/92/EU o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje
Referenčni dokumenti	COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 19.11.2012
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	PETI 19.11.2012
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Nikolaos Huntis (Nikolaos Chountis) 6.11.2012
Datum sprejetja	19.6.2013
Izid končnega glasovanja	+: 25 –: 0 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marta Andreasen, Margrete Auken, Heinz K. Becker, Victor Boștinaru, Philippe Boulland, Nikolaos Huntis (Nikolaos Chountis), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Carlos José Iturgaiz Angulo, Peter Jahr, Lena Kolarska-Bobińska, Erminia Mazzoni, Judith A. Merkies, Ana Miranda, Hrisula Paliadeli (Chrysoula Paliadeli), Nikolaos Salavrakos, Jarosław Leszek Wałęsa, Angelika Werthmann, Rainer Wieland, Tatjana Ždanoka
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Vicente Miguel Garcés Ramón, Dolores García-Hierro Caraballo, Cristian Dan Preda
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Pilar Ayuso, María Auxiliadora Correa Zamora, João Ferreira, Gabriel Mato Adrover, Luis de Grandes Pascual